

Německo-Mnichov: Služby v oblasti grafického designu

OJ S 35/2023 17/02/2023

Oznámení o změně

Služby

Právní základ:

směrnice 2014/24/EU

Oddíl I: Veřejný zadavatel/zadavatel

I.1. Název a adresa

Úřední název: Landeshauptstadt München vertreten durch MRG Münchner

Raumentwicklungsgesellschaft mbH

Poštovní adresa: Paul-Henri-Spaak-Straße 5

Obec: München

Kód NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt

PSČ: 81829

Země: Německo

E-mail: vergabe@mrg-gmbh.de

Tel.: +49 8994550068

Fax: +49 8994550016

Internetové adresy:

Hlavní adresa: www.mrg-gmbh.de

Oddíl II: Předmět

II.1. Rozsah veřejné zakázky

II.1.1. Název

Planung Ausstellungskonzept Stadtteilbibliothek München-Riem

II.1.2. Hlavní kód CPV

79822500 Služby v oblasti grafického designu

II.1.3. Druh zakázky

Služby

II.2. Popis

II.2.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV

79956000 Organizace veletrhů a výstav, 92521100 Výstavy v muzeích

II.2.3. Místo plnění

Kód NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Hlavní místo dodání nebo plnění: 81829 München

II.2.4. Popis výběrového řízení v době zadání zakázky

Für das Foyer und den Eingangsbereich der Stadtteilbibliothek, Messestadt-Riem soll eine Ausstellung zu Themen der Stadtteilentwicklung der Messestadt-Riem konzipiert werden. Das bereits vorhandene städtebauliche Modell (aus den Riem-Arcaden) wird in aktualisierter Form gezeigt. verschiedene Themen wie die Entwicklung des Stadtteils (Flughafen, Messestadt),

Zukunftsfragen ("work in progress") und Interviews/Stellungnahmen von Bewohnern der Messestadt werden über eine Medienstation und ggf. über Projektionen interaktiv vermittelt. Der Leistungsumfang umfasst die Grundlagenermittlung, Entwicklung eines Redaktions- und Gestaltungskonzepts der Ausstellung, Vorgaben zur Infrastruktur, einschließlich der Ausführungsplanung sowie die Ausschreibung der Raumobjekte, der erforderlichen Hardware und deren Bespielung und Programmierung.

II.2.7. Doba trvání zakázky, rámcové smlouvy, dynamického nákupního systému nebo koncese
Začátek: 22/09/2021 Konec: 31/12/2023

II.2.13. Informace o financování z prostředků Evropské unie

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie:
ne

Oddíl V: Zadání zakázky/udělení koncese

Zakázka č.: 94097.001.00

Název:

Planung Ausstellungskonzept

V.2. Zadání zakázky/udělení koncese

V.2.1. Datum uzavření smlouvy/vydání rozhodnutí o udělení koncese

22/09/2021

V.2.2. Informace o nabídkách

Zakázka byla zadána/koncese byla udělena skupině hospodářských subjektů: ne

V.2.3. Název a adresa dodavatele/koncesionáře

Úřední název: Büro für Gestaltung Wangler & Abele GbR

Poštovní adresa: Hohenzollernstraße 89

Obec: München

Kód NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt

PSČ: 80796

Země: Německo

Dodavatelem/koncesionářem je malý či střední podnik: ano

V.2.4. Údaje o hodnotě zakázky/části/koncese

Konečná hodnota veřejné zakázky: 27 405,00 EUR

Oddíl VI: Doplnující informace

VI.3. Další informace

VI.4. Přezkumná řízení

VI.4.1. Orgán příslušný k přezkumu

Úřední název: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Poštovní adresa: Maximilianstraße 39

Obec: München

PSČ: 80538

Země: Německo

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Tel.: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Internetová adresa: <https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/behoerde/mittelinstanz/vergabekammer>

VI.4.4. Subjekt, u kterého lze získat informace o přezkumném řízení

Úřední název: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Poštovní adresa: Maximilianstraße 39

Obec: München

PSČ: 80538

Země: Německo

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Tel.: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Internetová adresa: <https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/behoerde/mittelinstanz/vergabekammer>

VI.5. Datum odeslání tohoto oznámení

14/02/2023

Oddíl VII: Změna zakázky/koncese

VII.1. Popis zakázky po provedení úprav

VII.1.1. Hlavní kód CPV

79822500 Služby v oblasti grafického designu

VII.1.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV

79956000 Organizace veletrhů a výstav, 92521100 Výstavy v muzeích

VII.1.3. Místo plnění

Kód NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Hlavní místo dodání nebo plnění: 81829 München

VII.1.4. Popis zakázky

NA 03 Zusammenstellung aller Inhalte des Mock-Ups für die Programmierung der Ausstellungssoftware

VII.1.5. Doba trvání zakázky, rámcové smlouvy, dynamického nákupního systému nebo koncese

Začátek: 17/11/2022 Konec: 31/12/2023

VII.1.6. Údaje o hodnotě zakázky/části/koncese

Celková hodnota zakázky/položky/koncese: 9 103,50 EUR

VII.1.7. Název a adresa dodavatele/koncesionáře

Úřední název: Büro für Gestaltung Wangler & Abele GbR

Poštovní adresa: Hohenzollernstraße 89

Obec: München

Kód NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt

PSČ: 80796

Země: Německo

Dodavatelem/koncesionářem je malý či střední podnik: ano

VII.2. Informace o změnách

VII.2.1. Popis změn

Povaha a rozsah změn (s uvedením možných předchozích změn zakázky):

Der Nachtrag beschreibt den Aufwand für die Zusammenstellung aller Inhalte des Mock-Ups für die Programmierung der Ausstellungssoftware, einschließlich des Screendesigns, Vorgaben für die Programmierung, Betreuung der Programmierung des Mock-Ups und der Erstellung und Übergabe der offenen Dateien, inklusive Besprechungen/Bemusterungen.

VII.2.2. Důvody změny

Potřeba provedení dodatečných stavebních prací, služeb nebo dodávek ze strany původního dodavatele/koncesionáře (čl. 43 odst. 1 písm. b) směrnice 2014/23/EU, čl. 72 odst. 1 písm. b) směrnice 2014/24/EU, čl. 89 odst. 1 písm. b) směrnice 2014/25/EU Popis ekonomických nebo technických důvodů a obtíží či zvýšení nákladů, které brání změně smluvní strany:

Die Überarbeitung des Ausstellungskonzeptes basiert auf der mit dem Hauptauftrag bereits erarbeiteten Planungsleistung des Auftragnehmers, unter der Forderung des Planungsreferats nach einer langfristig -auch im Unterhalt- wirtschaftlichen und von den beteiligten Referaten flexibel bespielbaren Lösung, nachdem Betrieb und Unterhalt der ursprünglich entwickelten Ausstellungsvariante stadtseitig nicht gesichert werden konnte und seitens PLAN eine Projektänderung gewünscht wurde.

Der Nachtrag beschreibt den Aufwand für die Zusammenstellung aller Inhalte des Mock-Ups für die Programmierung der Ausstellungssoftware, einschließlich des Screendesigns, der Vorgaben für die programmierung, der Betreuung der Programmierung des Mock-Ups und der Erstellung und Übergabe der offenen Dateien, inklusive Besprechungen/Bemusterungen.

Der Mehraufwand war zum Zeitpunkt der Ausschreibung nicht nicht erkennbar und begründet sich in der Entscheidung des Planungsreferats zur Überarbeitung des ursprünglichen Konzepts (Stand 21.12.2021) mit Medientisch zu einer reduzierten Ausstellung mit "digitalem Band" (Stand 21.07.2022).

VII.2.3. Navýšení ceny

Aktualizovaná celková hodnota zakázky před změnami (při zohlednění možných dřívějších smluvních změn a cenových úprav a v případě směrnice 2014/23/EU průměrné inflace daného členského státu)

Hodnota bez DPH: 38 140,20 EUR

Celková hodnota zakázky po provedení změn

Hodnota bez DPH: 47 243,70 EUR